

Bramming

Søndag den 14. november 2004 kl. 13.00

Kr. 10,-

Frederiks **B**erg
Byggeentreprise A/S

» **Frederiksberg Byggeentreprise A/S**

FB Projektudvikling A/S

» **FB Projektudvikling A/S**

» **Valnøddeparken Taastrup**

» **Bakkehusene Brøderup**

» **FB Ankeret, Snekkersten**

Velkommen til Dagens kamp



Med eftermiddagens kamp afsluttes et hæsbæsende efterår, hvor vi bl.a. har spillet 8 hjemmekampe. Selvom der sker meget i Hvidovre Fodbold, så er "redaktøren" ind imellem ved at løbe tør for "historier" og information omkring klubben.

Sidste hjemmekamp mod Stenløse blev en blandet fornøjelse, vi fik et enkelt point, men var tæt på at miste dette i slutfasen ved ikke at holde hovedet koldt. Andre end spillerne havde for lidt "ilt" til hovedet i slutfasen. Det var således ganske beskæmmende at opleve en mindre gruppes frustrationer over præstationerne på grønsværen, og ganske meningsløst at være vidne til, at 3 personer forløb sig og smed genstande mod spillerudgangen. Disse er imidlertid "spottet", ligesom de øvrige der bar brænde til bålet.

Fanklubben tager afstand herfra på hjemmesiden, vi tager afstand fra, at der ikke er større selvdisciplin og selvjustits i gruppen og at fanklubben vælger at identificere sig med disse personer. Vi deltager gerne og ofte i møder med Fanklubben, - bl.a. fredag den 26. november hvor der holdes "vintermøde". Men vi forventer til gengæld også, at der herfra tages konkrete initiativer til, at forhindre denne slags i fremtiden. Det er ikke tilstrækkeligt at beklage og så ellers vende det "døve øre til". Tages der ikke initiativ herfra, så vil klubben foretage sig det fornødne....

Da det nu er sidste kamp, så kan spalteplassen konstruktivt bl.a. bruges til at gøre status, til at informere om de foreløbige planer for den kommende sæson, selvom denne først starter i april næste år.

Selvom det lakker mod enden er dagens kamp af allerstørste betydning, og derfor har vor træner Kim Splidsboel holdt adskillige trontaler til den "ferietrængende" spillertrup, kampen er af vital betydning for det kommende forår, og hvorfor

ikke slutte af med maner. Kun 1 nederlag på hjemmebane, 4 uafgjorte og 3 sejre er en fin hjemmebanestatistik, som ikke bør ødelægges i den sidste kamp. Af nye informationer som vi kan informere om i dette dugfriske kampprogram er netop forlængelsen med træner Kim Splidsboel. Læs mere herom på side 22 i dette kampprogram, hvor træneren også på side 34 giver sine indtryk af sit comeback i Hvidovre.

Til eftermiddagens kamp må vi i forhold til sidste søndag undvære både Carsten Hallum og målmand Kenneth Jepsen som begge er karantæneramte, samt Per Weihrauch, som når disse linier læses er i Holland for at gennemgå lægecheck og efterfølgende, hvis alt går som det skal, underskrive kontrakt med storklubben Ajax Amsterdam.

Et meget stort cadeau til klubben, til ungdomsafdelingens trænere og ledere, som har haft en meget stor finger med i spillet omkring udviklingen af Per Weihrauch.

Denne uges spiller er Peter Mgangira, - som umiddelbart efter kampen i eftermiddag tager retur til Malawi. Hans visum udløber og dermed kan og må han ikke opholde sig i Danmark længere. Peter Mgangira er dagens spiller på side 7 i dette kampprogram.

Dagens kamp er vor sidste, - mens en række af de øvrige hold har endnu en spillerunde tilbage. Et kig ud over Hvidovre Stadion viser med al tydelighed, at vi kan prise os lykkelige for, at vi fik flyttet vor udskudte kamp mod Østerbro. Banerne er ens for begge parter, men som det fremgik i sidste hjemmekamp, er banen mere end vanskelig at spille på.

Dommertrioen og vore gæster fra Bramming bydes velkommen til Hvidovre, banen og vore spillere, fans og publikum får nu en velfortjent vinterpause, - tak for dette efterår og på gensyn i april måned 2005.



Hvidovre Fodbold A/S

Sollentuna Alle 1-3
2650 Hvidovre
Tlf. 36 78 17 72 - Fax: 36 78 11 33
e-mail: mc@hif.dk

Bestyrelse:

- Teddy Hebo Larsen (formand)
- Martin Krogh-Jensen
- Finn Johansen
- Nikolai Mallet
- Lasse Jensen

Direktør:

- Michael Christensen

Forretningsfører:

- Niels Nielsen

Salg & Marketing

- Allan Rønberg

Fotograf

- Ole Mik

Sats & Tryk:

- Hvidovre AvisSætter

Program:

- Michael Christensen

Velkommen til Bramming

For anden gang indenfor kun 2 uger må vore gæster fra Bramming tage turen til Hvidovre. For 14 dage siden gæstede de naboerne fra Avedøre, - og måtte tage den lange tur hjem med en ordentlig sæk på 7-1, og et par udvisninger med i bagagen.

Det har været en meget vanskelig sæson for Bramming, der for øjeblikket indtager en af de 3 nedrykningspladser.

Et hurtigt kig på tabellen viser klart, at Bramming er et hold der lukker mange mål ind, - kun Måløv har oftere holdt åbent hus i de bagerste rækker. Til gengæld råder Bramming over en stærk offensiv, der trods nederlagene har lavet væsentligt flere mål end vort eget hold, - hvilket naturligvis heller ikke er så vanskeligt.

Bramming har ligesom os brug for alle 3 points, - Bramming for at holde trit med de øvrige hold i bunden, vi for at hænge på i den anden ende. Som tingene umiddelbart ser ud, så bliver det en

kamp mellem Brammings offensiv og vor stærke defensiv, som vi ofte har oplevet det på egen bane.

På Brammings hold skal vi især "bide" mærke i Jakob Hollænder, - topscoren der blev udvist mod Avedøre, men som skulle være spilleklar i dag. Også den spillende træner, - Flemming Dreyer skal der lægges mærke til, - en hyppig målscore der går foran.

Der er lagt op til at hjemmeholdet skal fortsætte sin positive statistik på hjemmebane, - men netop en kamp som den i dag, - er der al mulig grund til at være bekymret for, Bramming kan kun overraske.

Velkomment til Bramming.

CLAES's



Strandmarksvej 7 • Tlf. 36 78 84 86

LYNGHOLM

AUT KLOAKMESTRE

KLOAK - SERVICE



Avedøreholmen 58 • 2650 Hvidovre
www.lyngholm.dk

TV...
INSPEKTION

Medlem af:



- * HØJTRYKSSPULING
- * SLAMSUGNING
- * RODSKÆRING

- * BRANDFARLIGE OG
- * GIFTIGE VÆSKER
- * KLOAKREPARATION

- * FALDRØR
- * VASKE & AFLØB
- * RENSES MED MOTORSPLIT

RADIODIRIGERET
SERVICE

36 77 00 77

.. HELE DØGNET!!
lyngholm@lyngholm.dk

TELEFAX 36 77 15 85



BOLIGMAX SÆLGER

STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER, CAND. JUR.
MAX MARDORF TLF. 36 77 18 28

home

AZ ISENKRAM

Kop & Kande

AZ ISENKRAM
Hvidovrevej 129

Hvidovre • Tlf. 36 75 33 44

Medlem af forbrugsforeningen • Diners, EuroCard

GLARMESTER
Svensson
MEDLEM AF GLARMESTERLAUGET

Lavenergiruder!



De isolerer 3 gange bedre end almindelige termoruder.

Og merudgiften er tjent hjem på 4 år.

Gratis opmåling og tilbud!

Hvidovrevej 342
2650 Hvidovre

36 77 09 96 Mobil: 28 88 54 96

www.glarmester-svensson.dk



Stretch buks
599⁹⁵

2 par

1000,-
STRETCH
comfort



Flemming B.

- en god idé

Hvidovrevej 95 • 2650 Hvidovre
36 75 02 83

Dagens spiller: Peter M'gangira

Med eftermiddagens kamp rejser vor afrikanske spiller Peter M'gangira hjem til varmen i Malawi. Mødet med det danske efterår og den nye kultur, samfundsmæssigt og fodboldmæssigt, har været store nye indtryk og givet en spændende og anderledes oplevelse.

Peter kom i hast til Danmark i midten af september måned og har med kampen i eftermiddag således fået 8 kampe for klubben. Hans mål direkte på frispark mod Stenløse var det foreløbige sportslige højdepunkt i de foreløbige 7 kampe, det må meget gerne gentages igen i dag.

Vi har været glade for at have Peter med i disse 7-8 kampe, og vi føler at han har bidraget særdeles positivt, når forudsætninger tages i betragtning. Det har været en stor omvæltning, og alle kan sikkert sætte sig ind i, hvor vanskelige betingelserne har været, med så kort varsel at leve og spille fodbold under så fremmede himmelstrøg.

Malawi lyder i vore ører særdeles eksotisk, for Peter må oplevelsen være den samme,- bare noget koldere. Peter har ikke været helt alene i Danmark,- gennem den sidste måned har han taget turen til/fra Holbæk, hvor hans ven og kollega fra tiden i Malawi,- Clement Kawafwa har fast bopæl og spiller. Peters tilstedeværelse har været en fornøjelse, vore egne spillere har taget godt imod ham, ligesom han selv har været meget åben. Peter har lært den danske humor, ligesom spillerne har moret sig gevaldigt under træner Splidsboels taktiske oplæg på engelsk. Ind imellem kunne man dog have indtrykket af, at ikke alle vore danske spillere har fulgt med i den obligatoriske engelskundervisning i folkeskolen, men en ting har de dog nu lært på engelsk,- welcome the ball...

Vi har aftalt med Peter, at kontakten holdes ved lige gennem vinteren, og hvem ved om Peter M'gangira og en eller 2 kolleger dukker op under danske himmelstrøg, når varmen igen har fået overtaget. Welcome the ball,- and welcome back Peter.



DANADKO Automobiler A/S

**BOSCH
Service**



Vi gør alt for din bil!

Gungevej 8 • Hvidovre • 36 77 81 07

APEX PIZZA & GRILLBAR

Mad ud af huset - Øl & vin ud af huset

**Dankort modtages
- også ved udbringning**

**VI HAR
15 SIDDE-
PLADSER**

**Udbringning:
ml. kl. 11-23
kørsel kr. 20,-
også frokosttilbud**

**Alle pizza
med ★**

44,00

**3 pizza
med ★**

122,00

Strandmarksvej 15A - 2650 Hvidovre

Tlf. 3678 3268

Hvidovre Rengørings Service

ALLE FORMER FOR RENGØRING UDFØRES

- Kontorer, værksteder m.m.
- Daglig rengøring i abonnement
- Planteservice
- Hovedrengøring
- Gulvforsegling
- Rengøring efter håndværkere
- Grundrengøring af kantinekøkkener
- Grundrengøring af sanitære installationer
- Højtryksrengøring
- Rens af gardiner og persienner
- Dybderens af gulvtæpper
- Fjernelse af brandmærker i tæpper
- Rengøring ved fra/tilflytning
- Vinduespolering
- Ejendomsservice
- Hækkeklip m.m.
- Snerydning m/snefejemaskine
- Tømning & rengøring af dødsboer
- For industri
- For private

Leveringsdygtig i papirvarer • håndklæder • viskestykker

36 49 30 51

Medlem af Hvidovre Erhvervsforening

 **PhotoCare**
-fordi livet ikke kan tages om!

Frihedens Butikcenter

Tlf. 36 78 53 11



- Fadøl
- Party anlæg
- Bar m/ 1, 2 eller 3 haner
- Salgsvogn
- Total arrangementer
- Byfester m.m.

Få et tilbud:

Fast levering til:

- Bodegaer
- Firmaer
- Foreninger
- Institutioner
- Kantiner
- Klubber
- Pølsevogne
- Restauranter

Sjøbeck & Co.
 - leverandør af øl, vand og vin
 Dalager 3-5 . 2605 Brøndby . Telefax 4396 1583
Tlf. 4396 1605
www.sjoebeckcatering.dk

DS FOOD
A/S

v/Darlie Schmidt, Flasketorvet 8-10, 1711 København V

**Kød Engros
Total Catering**

Tlf. 33 21 09 40 / 33 21 09 30

Alt i:

**Hjemmelavet pålæg
Flæskekød - oksekød
Lammekød - Fjerkræ**

Super Brugsen

**Brostykkevej / Ketiltorps Allé 1-5
2650 Hvidovre
Tlf. 36 49 40 71**

**Mandag - fredag kl. 9.00 - 21.00
Lørdag kl. 8.00 - 17.00**

5. senior støtter Hvidovres 1. hold

ALARMUDRYKNING

- AVEDØRE HOLME UNDER 8 MIN.
 - ØVRIGE HVIDOVRE UNDER 15 MIN.
- (vi garanterer udrykningstiderne - ellers gratis)



GRATIS
uforpligtende tilbud
skræddersyes til
Deres virksomhed!

Hvad kan
Team One Vagtservice tilbyde:

Vagt	V.I.P
Hundevagt	Alarmkørsel
Servicevagt	Læseservice
Tilsynsvagt	Alarmopsætning
Festvagt	Videoovervågning
Fastvagt	Adgangskontrol
Eventvagt	



• FOR EN SIKKERHEDS SKYLD

Team One Vagtservice blev grundlagt den 1. juli 2002, og er et moderne vagtselskab med 18 godkendte vagter og fokus på god kvalitet og kundeservice. Godkendt og autoriseret til at udføre vagt opgaver i hele Danmark af Rigspolitiet.

Team One Vagtservice • Hammerholmen 9-13 • 2650 Hvidovre • Tlf.: 7025 0721 • Fax: 3649 0704 • www.t1vagt.dk • t1vagt@t1vagt.dk

Kom ind og bliv inspireret i
vores nye, spændende
møbeludstilling!



tofte
KONTORCENTER · AS



En møbeludstilling, der
fortjener mindst 5 fodbolde

Arn. Nielsens Boulevard 72,
2650 Hvidovre
tel 7024 7048, fax 7024 7049
tofte@toftekantorcenter.dk
www.toftekantorcenter.dk

På 1.200 m² har Tofte Kontorcenter i Hvidovre et af Danmarks største og mest varierede udbud af møbler til kontor- og undervisningsbrug. Vi er eksperter i indretning af virksomheder og undervisningsinstitutioner og har alt hvad hjertet begærer inden for **kontormøbler, kontorartikler og kontormaskiner** til det moderne kontor.

Telekæden

www.telekaeden.dk

Din



SONOFON

forhandler i Hvidovre

Hvidovrevej 354
2650 Hvidovre
Tlf. 63 27 11 11



ZERAHN AUTO A/S



AUTO-OG SKADECENTER

Johnny Reitz

Hammerholmen 9-13
DK-2650 Hvidovre

e-mail:
zerahnauto@mail.tele.dk
Web: zerahnauto.dk

Tlf.: 36 78 13 33
Fax: 36 78 12 27
Mobil: 40 43 43 31



Transport og logistik



- Over 110 års erfaring...
- Ydelser - fokus på kvalitet
- Outsourcing - sikkerhed og service
- Lager og logistik - vi løser alle opgaver
- IT - på kant med tiden
- Oversø - service i høj klasse
- Aircargo Trucking - et af vores specialer

HAUGSTED

INTERNATIONAL SPEDITION

Jernholmen 54-56 • DK-2650 Hvidovre
Tel.: +45 36 34 77 77 • Fax. +45 36 34 77 78
e-mail: haugsted@haugsted.dk
www.haugsted.dk

Pele's Global Møbler



Varer fra Finland - 10 års garanti
Husk 10% rabat til klub medlemmer

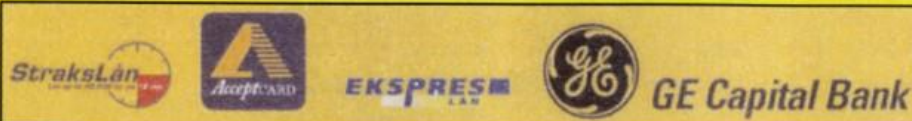


Levering til adressen med 3x34: kun 1 kr.

36 77 26 16

40 13 76 90 • Fax 36 77 26 17

Adr.: Sadelmagerporten 2 • www.pelesglobalmobler.dk



Per Weihrauch til Ajax

Nu synes spekulatønerne imidlertid være overstået, Per skal i foreløbig 1_ år være professionel i Ajax, - i en af Europas førende talentfabrikker og fodboldskoler. Hvad mere kan man som 16 årig ønske sig.

Når disse linier læses er vor 16 årige Per Weihrauch, hans forældre og "redaktøren" af dette kampprogram tilskuere til storkampen på et stopfyldt Ajax Arena mellem Ajax og Feyenoord..

Forud herfor er kontrakten mellem Ajax og Per formelt blevet underskrevet, kun det obligatoriske lægecheck som blev foretaget fredag eftermiddag kan være en forhindring herfor.

Per har haft et meget turbulent efterår. Efter en fantastisk indsats ved U 16 landsstævnet i juni måned, strømmede henvendelserne ind fra interesserede klubber i ud- og indland. 3 Hollandske klubber, 4 engelske klubber og 4 danske klubber var alle interesserede i den meget talentfulde angrebsspiller.

Efter U 16 stævnet gik turen 3 uger til Norwich, til U17 turneringer af 1 uges varighed i hhv. Finland, Polen og Tjekkiet. En weekendtur til Liverpool, 3 gange til Amsterdam, og indimellem en enkelt kamp eller 2 for vort eget juniorhold.

Et helt vanvittigt program for en juniorspiller, et program der rent fodboldmæssigt har givet et blandet efterår, hvor gryden skulle holdes i kog på alle niveauer, og hvor fokus ikke har kunnet indstilles skarpt på de enkelte opgaver.

Siden sit 5 år har Per trådt sin fodboldstøvler på Hvidovre stadion, og målet har altid været klart. En fremtid som professionel fodboldspiller har stået øverst på ønskesedlen hver jul, og ønsket går i år i opfyldelse. 1. Januar 2005 tiltræder Per officielt i Ajax, men vil allerede inden da være at finde i Amsterdam for at ordne en række praktiske forhold. Sprogkursus står øverst på listen, men også uddannelse generelt skal der bruges en masse energi på i det kommende 1_ år,- naturligvis ammen med fodbolden.

HIF og alle der interesserer sig for klubben, har grund til at være "lidt stolte". Der har ikke været så meget at prale af gennem de sidste år, men at klubben nu igen har udviklet et nyt stort talent som udenlandske klubber har efterspurgt, kan vi alle glæde os over. Flot gået af vore mange dygtige trænere og ledere i ungdomsafdelingen, tillykke til Per og et stort tillykke til jer alle der har haft en finger med i spillet...

Brug bolden! Lej Festlokaler i superligaklasse

Tjek vilkår, priser m.m. på
www.hvidovrestadion.dk
eller ring

36 78 17 72

Hvidovre Stadion
Tribunen

Sollentuna Allé 1-3 • 2650 Hvidovre

Bryllupper
Konfirmationer
Barnedåb
Fødselsdage
Receptioner
Begravelser
m.m.

HVIDOVRE



HOLDOPSTILLING

BRAMMING

- | | | |
|--------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | 1. Allan Christensen | Hvidovre/Rødovre Låseservice |
| <input type="checkbox"/> | 2. Jesper Kristoffersen | Sally Bussen |
| <input type="checkbox"/> | 3. Thomas Brundby | Toftens Automobiler |
| <input type="checkbox"/> | 4. Morten Andersen | Carlsberg |
| <input type="checkbox"/> | 5. Timmy Johansen | De Gamle Kæmper |
| <input type="checkbox"/> | 6. Jakob Nielsen | Sjøbeck & co. |
| <input type="checkbox"/> | 7. Thomas Frost | Estate |
| <input type="checkbox"/> | 8. Peter Mgangira | Frederiksberg Diner Transportable |
| <input type="checkbox"/> | 9. Thorbjørn Hansen | Aktiv Service |
| <input type="checkbox"/> | 10. Christian Lundby | Frihedens Nøgler/Sko |
| <input type="checkbox"/> | 11. Mike Petersen | DanBolig |



Dagens kampbold
er fra Select og
Sponseret af
Frederiksberg
Byggeentreprise

Træner:
Villy Pedersen

Holdleder:
Troels Thøgersen

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | 1. Morten Lauridsen |
| <input type="checkbox"/> | 2. Flemming Dreyer |
| <input type="checkbox"/> | 3. Danny Johansen |
| <input type="checkbox"/> | 4. Esben Lauridsen |
| <input type="checkbox"/> | 5. Henrik Ibsen |
| <input type="checkbox"/> | 6. Jakob Hollænder |
| <input type="checkbox"/> | 7. Flemming Damgård |
| <input type="checkbox"/> | 8. Kent Junkuhn |
| <input type="checkbox"/> | 9. Jim Johansen |
| <input type="checkbox"/> | 10. Søren Holst |
| <input type="checkbox"/> | 11. Morten Hansen |
| <input type="checkbox"/> | 12. Simon Jensen |
| <input type="checkbox"/> | 13. Lasse Sørensen |
| <input type="checkbox"/> | 14. Dennis Kristoffersen |

Reservebænken:

- | | | |
|--------------------------|-----------------------|--------------------|
| <input type="checkbox"/> | 12. Mohamed Achamlali | Fair Play Sportswe |
| <input type="checkbox"/> | 13. Christian Larsen | Columbus |
| <input type="checkbox"/> | 14. Flemming Hald | Re-El |

Cheftræner:

- Kim Splidsboel

Holdleder:

- Poul Larsen,
- Jens Rasmussen og
- Kurt Antonsen

Målmandstræner:

- Michael Erlangsen

Massør/terapeut:

- Sanne Heitmann

Dommer:

- Peter Holst



Liniedommere:

- Rene Krarup Petersen

Lars Gerner •



**CYKELHUSET
CENTRAL**

HVIDOVREVEJ 251 - 36 78 10 37

Svend H. Mikkelsen

Murermester

- alt murerarbejde udføres

træffes efter 17. Vestre Strandvej 34

36 49 62 72 • 40 25 62 72

100 mandsklubben

- Thomas Torp
- Jørgen Henriksen
- Teddy Hebo Larsen
- Martin Keller
- Kim Ferrigno
- Bo Andersen
- Flemming Skov
- Preben Kragelund
- John Steen Olsen
- Mikkel Dencker
- Torben Hansen
- Ole Langemark
- Lisbeth Langemark
- Kirsten Langemark
- Erik Lauridsen
- Jørgen Klemp
- Allan Hebo Larsen
- Allan Rønberg
- Martin Krogh-Jensen
- Michael Christensen
- Leif Clausen
- Svend Hyltdgaard
- Heine Tiedt
- Jørgen Nielsen
- Allan Fredskov
- Claes Pedersen
- Niels Erik Madsen
- John Sinding
- Poul Reinholdt Nielsen
- Finn Johansen
- Erling Borgstrøm
- Steen Østergaard
- Ole Alstrøm
- Finn B. Petersen
- Ole Mik
- Preben Søeborg
- Bjarne Nielsen
- Finn Castella
- Bjørn Priskorn
- Dan Bengtsson
- Ole Frederiksen
- Svend Langemark
- Brian Mollerup
- Erik Jensen
- Kurt Stendal
- Per Katznelson
- Kim Frederiksen
- Erling Munk Nielsen
- Steen Dahrup
- Michael Weiss
- Bjarne Andersen
- Jim Nielsen
- Hans Nielsen
- Jørgen Nielsen
- Lise-Lotte Dørge
- Ole Verner
- Søren Svendsen
- Flemming Bajlum
- Bjørn Mikolajek
- Søren Rolsted
- Ole Norup
- Mogens Weihrauch
- John Jensen
- Allan Jensen
- Kurt Muurbeck

Nylægning og reparation

Tagpap · Membraner



36 49 91 31

www.aogc-tag.dk



TÆT TAG
DERBIGUM

LEJERBO KIOSKEN

Nyt Nyt Nyt

Spillehal med udbetaling på

85%



Kaffe, kager & hygge

LEJERBO KIOSKEN

Hvidovrevej 258 Tlf. 36 77 11 22

Splidsboel forlænger.

I ugen der er gået er aftalen med vor træner Kim Splidsboel blevet forlænget. Aftalen løber frem til sommeren 2005, med mulighed for på kort tid forsøge at samle et bæredygtigt hold med potentielle til en placering i den øverste halvdel.

Det gik vist meget godt, 3 kampe og 3 sejre gav naturligvis nogen "storhedsvanvid" og drømme om en hurtig tilbagevenden. Siden er det gået op og ned, med flotte resultater på hjemmebane og de "sædvanlige" blandede resultater på fremmed græs og manges bange anelser og forudsigelser om det modsatte.

Forlængelsen med Kim er derfor bestyrelsens posi-

tive accept af resultaterne og måden de er skabt på, - velvidende at betingelserne ind imellem har været vanskelige og langt fra optimale, som de dog sjældent er i DS.

Forlængelsen med Kim er med til at skabe kontinuitet, både på og udenfor banen, en kontinuitet der vil være væsentlig for vore sportslige muligheder i 2005. I denne uge har der været drøftelser med en række af de nuværende spillere og vi håber på, at den næste uge vil give et samlet overblik over den foreløbige trup, - ligesom vi håber at kunne orientere om et par nye forstærkninger til truppen.

Status for efteråret

Med dagens kamp er endnu en fodboldsæson overstået. Vor nedrykning til DS i juni måned nager stadigvæk mange omkring klubben, og er fortsat vanskeligt at forholde sig til for mange. Hele sæsonen må overordnet betragtes som værende IKKE godkendt rent sportsligt, selvom vi har haft et fornuftigt efterår.

Der har været brugt megen energi på nedrykningen, så den sparsomme spaltepåds i dette kampprogram vil blive brugt til noget mere konstruktivt.

På forhånd havde de største kritikere dømt os til en fortsat nedtur fra DS. Vi ville ikke have en chance med den spillertrup der var tilstede.....og med den nuværende ledelses manglende visioner og lyst og vilje til at investere rent sportsligt.

Uanset resultatet af dagens kamp, må efteråret betegnes som tilfredsstillende, - med en sejr i dag endda med en pil opad.

Vi kan glæde os over og være taknemmelige for, at en stor gruppe af spillere fortsatte trods nedrykningen, og har ydet en stor indsats for klubben. Vi kan glæde os over at spille lige op mod storfavoritterne fra Greve, og at vi på eget græs har besejret både Albertslund og Vanløse. At høsten på udebane ikke har været tilfredsstillende er så en helt anden sag, men det arbejdes der videre

på at forbedre. Udenfor banen kan vi glæde os over, at økonomien er blevet stabiliseret, og at vi driver en forretning der hænger sammen, - og lidt til. Vi kan glæde os over 2 spillersalg, - Stephan Andersens salg fra AB til Charlton, og denne uges salg af Per Weihrauch til Ajax. At have yderligere 2 "tidligere" Hvidovrespillere i udlandet vidner om, at der trods alt er noget der er gjort rigtigt i klubben. Vi kan glæde os over, at vi i efteråret fik ny hovedsponsor, - Frederiksberg Byggeentreprise og at vi i det hele taget fortsat nyder stor opbakning i det lokale erhvervsliv. Vi kan glæde os over, at AS Bestyrelsen har fået nyt blod udefra, - Lasse Jensen fra Frederiksberg Byggeentreprise. Vi kan glæde os over, at aktiviteterne i Pubben i tribunen viser sig bæredygtige og har potentiale til at "danne rammen" om sociale aktiviteter for hele klubben. Vi kan glæde os over, at vi trods nedrykningen fortsat har et meget flot tilskuertal til vore hjemmekampe, og vi kan glæde os over, at ungdomsafdelingen kun i begrænset omfang er mærket af den sportslige placering i DS.

Vi kan glæde os til den ny sæson, til at vi nu har "lidt ferie" og kan koble fra med andre gøremål.

Vi kunne også vælge at finde alle de negative ting fra sæsonen der er gået, - men hvad får vi ud af det ?



Vi vil gøre næsten alt for, at du føler dig hjemme

Du er velkommen til at komme ind og få et gratis økonomitjek

 JYSKE BANK

Gør en forskel

Hvidovrevej 87 A • Hvidovre
Tlf. 3638 2100 • www.jyskebank.dk

Personlig rådgivning



revisorteam a.s.

Hammerholmen 9
2650 Hvidovre
Tlf. 36 49 12 70

Vi kridter banen op



HVIDOVRE
KOMMUNE

... nye vinkler på fremtiden

Dit uddannelsessted er Københavns Tekniske Skole

Med uddannelser der involverer

- grundforløb til videregående uddannelser
- guldsmede til serviceassistenter
- tømrer til multimediedesigner
- grafiker til værktøjsmager
- snedker til HTX
- AMU-kurser til virksomhedstilpasset efteruddannelse

Uddannelser der spænder vidt

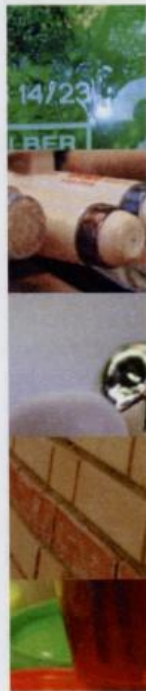
Med en erhvervs-, en kortere videregående, eller en HTX-uddannelse, er du godt rustet til fremtiden.

Du får et godt grundlag, som du kan bygge videre på, eller du kan gå direkte i arbejde efter endt uddannelse.

De faglige uddannelser vi har i Danmark er unikke.
De findes ikke andre steder i verden.

Få mere viden på www.kts.dk

Københavns
Tekniske Skole



MALERFIRMAET

HARALD JØRGENSEN A/S

v/Allan og Tommy Schandorff



MØRUPS ALLÉ 19, baghuset
2650 HVIDOVRE

Telefon: 3325 6777 • Telefax: 3325 7477

Salon Raabjerg's Klippestue



v/Bente Raabjerg Blom
Hvidovre Enghavevej 5 - 2650 Hvidovre

Tlf. 36 78 15 03

FAIR PLAY
Sportsvear

36 78 84 50
Gl. Køge Landevej 264D • 2650 Hvidovre

Café
Cappuccino

Hvidovre
Stationscenter
2650 Hvidovre
Tlf. 36 75 00 31

BILLARD OG DART

ÅBENT:
SØNDAG TIL TORSDAG:
KL. 10-24
FREDAG-LØRDAG:
KL. 10-02

La Strada
Bodega

Stedet, hvor man hygger sig!
Gl. Køgevej 236A • Tlf. 36 78 82 97

BENDIX

Træ & Glas ApS.

Snedker & Glarmesterværksted
Tlf. 36 78 21 08
Fax. 36 78 51 30

maxine

Frihedens Butikscenter

Resultatbørsen

Danmarksserien

	K	V	U	T	Score	P
1. Brøndby	12	9	3	0	33 - 11	30
2. Stenløse	12	7	4	1	37 - 14	25
3. Esbjerg	12	6	3	3	35 - 18	21
4. Greve	12	6	3	3	38 - 26	21
5. Østerbro	13	6	3	4	28 - 21	21
6. Albertslund	12	6	2	4	20 - 15	20
7. Avedøre	13	5	4	4	33 - 26	19
8. Vanløse	13	6	1	6	30 - 28	19
9. Hvidovre	13	5	4	4	18 - 19	19
10. Horsens	12	4	5	3	21 - 20	17
11. OB	13	5	2	6	20 - 24	17
12. FC Horsens	12	4	1	7	16 - 32	13
13. Bramming	13	3	0	10	27 - 48	9
14. Ballerup	12	2	0	10	18 - 33	6
15. Måløv	12	1	1	10	12 - 51	4

UGENS KAMPE

- **13-11-2004**
- 13:00 Østerbro - Albertslund
- 13:30 Esbjerg - Brøndby
- 14:00 Avedøre - Måløv
- 14:00 Ballerup - Vanløse
- 14:00 FC Horsens - Stenløse
- 14:00 OB - Oversidder
- 14:00 Horsens - Greve

- **14-11-2004**
- 13:00 Hvidovre - Bramming

- **20-11-2004**
- 13:00 Greve - Oversidder
- 13:00 Stenløse - Horsens
- 13:30 Måløv - Brøndby
- 13:30 Albertslund - OB
- 13:30 Oversidder - Bramming
- 14:00 Greve - Esbjerg
- 14:00 FC Horsens - Ballerup

Kvalen kr. 1..... K V U T Mål P

1. Farum	13	8	4	1	31-12	28
2. Herlev IF	13	7	4	2	30-22	25
3. KFUM	13	7	2	4	23-21	23
4. Hillerød GI	13	7	1	5	34-20	22
5. Virum-Sorgenfri	13	6	4	3	21-14	22
6. B 93	14	3	4	7	17-29	13
7. Lundtofte	13	4	0	9	17-26	12
8. Hvidovre	14	1	1	12	8-37	4

Sæsonens Kampe:

- 07-08-2004 15:30 FC Horsens - Hvidovre 2-3
- 27-08-2004 19:00 Hvidovre - Måløv 2-1
- 04-09-2004 15:30 Ballerup - Hvidovre 1-2
- 08-09-2004 19:00 Hvidovre - Brøndby 1-3
- 18-09-2004 16:00 Horsens - Hvidovre 2-2
- 24-09-2004 19:00 Hvidovre - Greve 1-1
- 02-10-2004 15:00 OB - Hvidovre 2-0
- 10-10-2004 13:00 Hvidovre - Vanløse 2-0
- 16-10-2004 14:00 Avedøre - Hvidovre 1-0
- 20-10-2004 19:00 Hvidovre - Østerbro 1-1
- 24-10-2004 13:00 Hvidovre - Albertslund 2-1
- 30-10-2004 13:30 Esbjerg - Hvidovre 3-1
- 07-11-2004 13:00 Hvidovre - Stenløse 1-1
- 14-11-2004 13:00 Hvidovre - Bramming



**HVIDOVREVEJENS
PARTYSLAGTEREN**
TELEFON 36 78 02 31
HVIDOVREVEJ 277, 2650 HVIDOVRE

Buffet III

Provence glaseret Frilandsskinke,
Roastbeef og Farseret kalkun

Rødvinskogt Provence glaseret Frilands-
skinke pyntet med slikasaparges og ananas.
Roastbeef med kartoffelpinde. Farseret kal-
kun med flødekartofler, kartoffelsalat eller
råstegte kartofler. Årstidens grønne salater,
dressing samt rødvinssauce.

Mad til 10 personer
Samlet pris KUN
kr. 899⁰⁰

Luxusbuffet

3 slags kød samt forret

En lækker forret efter frit valg fra vores bro-
chure, Oksecoulotte, kalvecoulotte samt
vildsvinesteg (forforen), Flødekartofler, rød-
vinssauce, pasta, salat med dressing og et
godt italiensk brød.
(Leveres i hele stege, men kan skæres ud).

Mad til 10 personer
Samlet pris KUN
kr. 1295⁰⁰

KOM - OG GØR ET GODT KØB!

Leif Sørensen
Bredalsparkens
Butikscenter
Hvidovrevej 320
2650 Hvidovre
Tlf. 36 78 27 81

SKO

TØMRER- & SNEDKERFIRMAET

J. A. Jørgensen & Andersen ApS

Hvidovregade 25B • 2650 Hvidovre

Tlf. 36 47 62 28

**Københavns
største
campingforhandler
er
lige om hjørnet....**



**Kom og se
vort store udvalg i
Knaus og Adria campingvogne
samt Isabella fortelte m.m.**

**Vi har også et bredt udvalg i
campingudstyr samt eget
service- og reparationsværksted**



**KØBENHAVNS
CAMPING CENTRUM**

Parkstien 7 (lige ved gastårnet) • 2450 Kbh. SV
Tlf. 36 46 98 11 • www.kbh-camping.dk



SALLY
BUSSEN
v/ Henrik Chr. Pedersen

- TURISTBUSSE OP TIL 58 PERSONER
- FASTE SELER PÅ ALLE SÆDER
- GSM-TELEFON I BUSSENE
- LUXUSBUS M. BL.A. CD-ANLÆG, TV/VIDEO, FLYSTOLE-
FODSTØTTE, TOILET, KØKKEN

Glørupvej 12
2610 Rødovre
www.sallybussen.dk
e-mail: henrik@sallybussen.dk

Tlf. 44 24 27 99

Fax 44 24 14 99

Abella Blomster

Vi leverer til hele verden.



*Ved køb over 100 kr.
Gratis udbringning
i Hvidovre*



Hvidovre Enghavevej 5

Tlf./Fax **36 77 12 14**

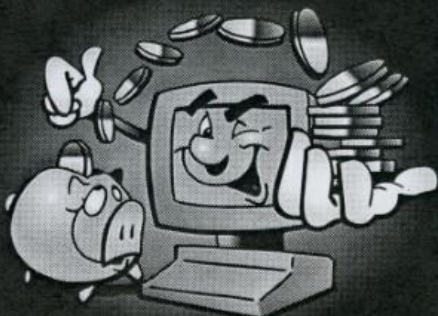
Søn- & helligdage 10 - 12 (ikke sommer)

Hvidovres førende PC-leverandør

af EDB-løsninger til erhvervslivet

Autoriseret leverandør af:
Acer, Compaq, Hewlett Packard,
Novell og Microsoft

Vi er totalleverandør af:
Novell netværk's løsninger



PRO COMPUTER

Gl. Køge Landevej 290 • 2650 Hvidovre • Tlf. 36 78 55 43

Bygningsrenovering

CANBYG udfører alle former for entrepriser

- Udskiftning af vinduer
- Tagrenovering
- Isoleringsopgaver
- Råd- og svampeskader
- Kloak- og støbearbejde
- Renovering af badeværelser og køkkener
- Arkitekttegninger,
- Ingeniørberegninger
- Tilbygninger
- Tag-etager
- Nye lofter
- Skillevægge
- Låseservice -autoriseret
- Skafor godkendt elektronik

Ring derfor til

Tlf. 36 49 82 00 • Fax 36 49 82 06

Biltlf. Bygningsrenovering: Preben Søborg 20 48 63 37

Biltlf. Låseservice: Bo Stenberg 20 48 46 48



canbyg ApS

Ring - og få
et tilbud uden
forbindende



Byens bedste Café
Café Emil

Frihedens Butikcenter
Hørsholm Gågade, Herlev
Bymidte, City2, Holte Midtpunkt



- fra tanke
til tryk

Vores udgangspunkt er, at alt kan lade sig gøre - vi lader os ikke begrænse til skiltning. Vi leverer alt fra tanke til tryk.

KENSON reklame

Arnold Nielsens Boulevard 62 • 2650 Hvidovre

Tlf.: 3649 3620 • Fax: 3649 6110

E-mail: info@kenson.dk • www.kenson.dk

Træneren har ordet

Som nævnt andetsteds i dette kampprogram har jeg accepteret klubbens ønske om en forlængelse af min kontrakt. Jeg tager dette som en anerkendelse af den indsats som jeg, spillerne og gruppen omkring holdet har ydet i dette efterår.

Efter en pause i trænergerningen og efter et par år i Afrika var jeg naturligvis spændt på, hvordan tingene ville fungere på og udenfor banen. Jeg var på forhånd opmærksom på, at det kunne gå hen og blive et varmt efterår, for mig, spillerne og for klubbens ledelse og tilhængere.

Vi fik imidlertid lige den start som vi kunne ønske os, 9 points i de første 3 kampe. Det havde jeg kun drømt om, og dette har da været medvirkende til, at vi er kommet helskindet gennem efteråret.

Vi har leveret rigtigt gode resultater og indsatser, men vi har indimellem også leveret noget skidt. Heldigvis har vi vist os fra den bedre side på hjemmebane og leveret varen, selvom spillet og målene ind imellem har manglet. Omvendt har jeg dog også indimellem ærgret mig over tabte points på især udebane, især fordi at vi har slået lidt op i banen i visse faser af en kamp og ikke leveret det vi kan og skal. Vi har både på ude- og hjemmebane lagt vægt på at spille for at vinde, at tænke offensivt og ikke kun forsøge at begrænse nederlaget.

Når jeg i dag kigger tilbage på sæsonen så har vi været "heldige", - heldige med at vi kun i begrænset omfang har været ramt af skader og karantæner. At vi lige i dag så har mandefald er naturligvis ekstraærgeligt, men det klarer vi sikkert også.

Tingene har udviklet sig siden jeg var her sidst for snart en del år siden. Mentaliteten blandt de unge mennesker er en anden, indstillingen til fodbolden er en anden. Ikke nødvendigvis negativt ment, men verden har altså forandret sig væsentligt på godt og ondt. Der er en forskel på at være træner for et heltids/deltids professionelt fodboldhold, eller være landstræner i Malawi. Jeg har lært, at der skal tages mange individuelle hensyn, at fodbolden ikke altid prioriteres øverst og måske ikke fylder så meget i de unge menneskers liv. Igen er dette ikke negativt ment, men det giver lidt andre muligheder og udfordringer som jeg som træner er tvunget til at acceptere. Det glæder mig imidlertid at være tilbage i trænergerningen igen og i den klub hvor jeg selv har fået min uddannelse. Jeg glæder mig til, at vi får "tunet"

tingene yderligere omkring klubben, således at vi i det kommende forår leverer endnu bedre fodbold og endnu bedre resultater, og at jeg får endnu mere tid til at udvikle nye og spændende spillere der kan begå sig på endnu højere

niveau. Hvor langt dette vil række, kan kun tiden vise. En ny trup skal suppleres for at vi kan begå os, især offensive kræfter har været en mangelvare. Det kan aflæses af scorede mål, og vor topscorerstatistik. En spiller kan ikke gøre det alene. Jeg tror på, at klubbens ledelse og jeg har muligheder for, at styrke truppen på dette punkt.

Vort største problem som jeg ser det er vore træningsfaciliteter. Kun gennem mere træning, - kun gennem mere effektiv og målrettet træning kan holdet og den enkelte spiller forbedre sig. Desværre er vore muligheder begrænsede, vi mangler baner, både vinter og efterår, vi mangler mulighederne for at kunne samles i mindre grupper for at specieltræne. Indendørsfaciliteter eksisterer stort set og derfor er vi hele tiden afhængige af vind og vejr. Alt for tilfældigt og et af de områder som klubbens ledelse må arbejde på fremover, - på dette punkt har intet ændret sig siden jeg var træner for 15 år siden.

Tak for i år, tak for opbakningen til mig og spillerne.



Hvidovre Fodbold Business Club

Dele af
KENSON
reklame

Tlf. 36 49 36 20 • Bil 40 11 80 53

5. senior

HVIDOVRE
FANKLUB

Telekaeden

Hvidovrevej 354 • 2650 Hvidovre
Tlf. 93 27 11 11 • Fax 93 27 11 10 • email: hvidovre@telekaeden.dk
www.telekaeden.dk



HiF's Gamle Kæmper
Støtteforeningen for Hvidovre Idrætsforenings fodboldafdeling

Sjøbeck & Co.
leverandør af ol. vand og vin

Snedker & Tomrer O. I. APs

v/Ole Irgens
MOBIL 4071 9525



HVIDOVRE
KOMMUNE

Hellbrandt
Tryk- og Kontorcenter
Tlf. 36 34 05 55



Carlsberg

Nordea

FAIR PLAY
Sportswear
Gl. Køge Landevej 284D • 2650 Hvidovre

Telefon
36 77 81 07



PRO COMPUTER
Tlf. 36 78 55 43

E.C. WS & ELAS
Planteheldvej 23 • 2650 Hvidovre

Nykredit

Malerfirmaet
JAN VELLING ApS
36 78 47 87

Lokalavisen
HVIDOVRE
AVIS

SELECT

CYKELHUSET
CENTRAL
36 78 10 37

LYNGHOLM
AUT. KLOAKMESTRE
KLOAK-SERVICE
36 77 00 77

FB Frederiksberg
Byggentreprise
Tlf. 33 86 20 20

KØBENHAVNS
CAMPING CENTRUM
Parketten 7 rugevej parkvej • 2450 Kbh. SV
Tlf. 36 45 98 11 • www.kbh-camping.dk

Københavns
Tekniske Skole

EDC mæglerne
Arne Madsen

AUTOMATEN



8 topmoderne maskiner
med KONTANT udbetaling



Vind penge og få GRATIS
kaffe mens du spiller

KONTANT UDBETALING

Det hyggeligste spillested i Hvidovre - dejlige lyse lokaler med
aircondition og udsugningsanlæg

8 af de nyeste gevinstgivende maskiner på markedet med
KONTANT udbetaling.

Kom ind og få en kop kaffe mens du spiller

SPILLESTEDET **AUTOMATEN**
FRIHEDENS BUTIKSCENTER